

**INDICE**

<b>CAP 1</b>	<b>PREFAZIONE</b> .....	<b>2</b>
<b>CAP 2</b>	<b>INSTALLAZIONE</b> .....	<b>2</b>
2.1	DISIMBALLO .....	2
2.2	POSIZIONAMENTO .....	2
2.3	COLLEGAMENTO ELETTRICO .....	3
2.4	COLLEGAMENTO IDRAULICO .....	3
2.5	COLLEGAMENTO ALLA LINEA DI SCARICO .....	4
<b>CAP 3</b>	<b>RISCHI ED AVVERTENZE IMPORTANTI</b> .....	<b>4</b>
<b>CAP 4</b>	<b>USO DELLA MACCHINA</b> .....	<b>5</b>
4.1	SIGNIFICATO DELLA SIMBOLOGIA UTILIZZATA .....	5
4.2	ACCENSIONE .....	5
4.3	RIEMPIMENTO E RISCALDAMENTO .....	5
4.4	CICLO DI LAVAGGIO .....	5
4.5	SPEGNIMENTO MACCHINA .....	6
4.6	SVUOTAMENTO MACCHINA .....	6
4.6.1	<i>Macchine senza pompa di scarico</i> .....	6
4.6.2	<i>Macchine con pompa di scarico</i> .....	6
4.7	RIGENERAZIONE RESINE .....	7
4.8	FINE SERVIZIO .....	8
<b>CAP 5</b>	<b>MANUTENZIONE</b> .....	<b>8</b>
5.1	PULIZIA ED IGIENE .....	8
5.2	MANUTENZIONE ORDINARIA .....	8
5.3	MANUTENZIONE SETTIMANALE .....	8
5.4	MANUTENZIONE ANNUALE .....	9
<b>CAP 6</b>	<b>REGOLAZIONE E CONTROLLI</b> .....	<b>10</b>
6.1	DOSATORI .....	10
6.1.1	<i>Dosatore brillantante</i> .....	10
6.1.2	<i>Apparecchio senza dosatore detergente</i> .....	11
6.1.3	<i>Apparecchio con dosatore detergente (disponibile su richiesta)</i> .....	11
<b>CAP 7</b>	<b>DISINSTALLAZIONE</b> .....	<b>11</b>
<b>CAP 8</b>	<b>SMALTIMENTO</b> .....	<b>11</b>
<b>CAP 9</b>	<b>INTERVENTI DI RIPARAZIONE</b> .....	<b>12</b>
9.1	PRECAUZIONI PARTICOLARI .....	12
9.2	RIPRISTINO DEL TERMOSTATO DI SICUREZZA .....	12
9.3	SOSTITUZIONE DEL TUBETTO DEL DOSATORE DETERGENTE .....	12
9.4	SOSTITUZIONE DEL PRESSOSTATO VASCA .....	12
9.5	SOSTITUZIONE DEL DOSATORE IDRAULICO DI BRILLANTANTE .....	13

*Il costruttore si riserva in termini di legge la proprietà del presente documento con divieto di riprodurlo e divulgarlo con qualsiasi mezzo senza sua previa autorizzazione scritta.*

*Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso per realizzare i miglioramenti che ritiene necessari.*

## Cap 1 PREFERENZE

**Il mancato rispetto delle indicazioni fornite nella documentazione allegata può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e far decadere immediatamente la garanzia.**



**Le avvertenze contenute nel presente manuale forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza nelle varie fasi di installazione, uso e manutenzione.**

Conservare tutta la documentazione con cura nei pressi dell'apparecchio; consegnarla ai tecnici ed agli operatori addetti all'utilizzo. **L'operatore ha l'obbligo di leggere, capire ed apprendere il presente manuale prima di avviare qualsiasi operazione sulla macchina.** L'apparecchio è destinato al lavaggio professionale di stoviglie per collettività quindi l'installazione, l'uso e la manutenzione, rimangono in ogni caso destinati a personale addestrato che osservi le istruzioni del costruttore. Non lasciare alla portata dei bambini. La scelta dei materiali, la costruzione secondo le direttive di sicurezza CE ed un completo collaudo garantiscono la qualità di questa macchina. Oltre al presente manuale, sono presenti nella macchina:

- schema elettrico
- tavola topografica

**Il costruttore declina ogni responsabilità per danni a cose o persone derivanti dalla inosservanza delle istruzioni date o da un uso improprio della macchina.**

## Cap 2 INSTALLAZIONE

Una corretta installazione è fondamentale per il buon funzionamento della macchina. Alcuni dei dati necessari per l'installazione della macchina sono rilevabili sulla targhetta caratteristiche posta sul fianco destro della macchina stessa ed in copia sulla copertina di questo manuale.



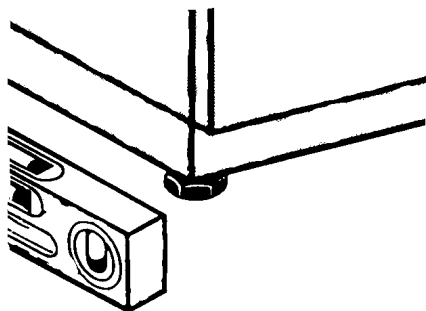
**L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da tecnici qualificati ed autorizzati.**

### 2.1 Disimballo

Verificare l'integrità dell'imballo, scrivendo sulla bolla di consegna eventuali danni riscontrati. Dopo aver eliminato l'imballo **assicurarsi che l'apparecchio sia integro**; se la macchina è danneggiata, avvertire subito il rivenditore via fax o raccomandata R.R. ed il trasportatore che ne ha effettuato il trasporto. Se i danni sono tali da pregiudicare la sicurezza della macchina, non installare e/o utilizzare fino all'intervento di un tecnico qualificato.

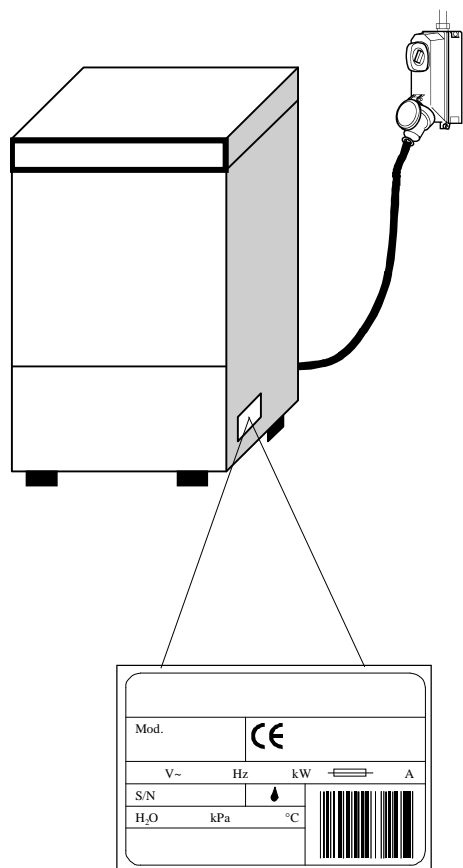


**Gli elementi dell'imballo (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, chiodi, etc. ...) non devono essere lasciati alla portata dei bambini ed animali domestici in quanto possibile fonte di pericolo.**



### 2.2 Posizionamento

- Verificare che nella zona di installazione non ci siano, o siano sufficientemente protetti, oggetti e materiali che possono essere danneggiati da vapore acqueo che può uscire dalla macchina durante il funzionamento.
- Per garantire la stabilità, installare e livellare la macchina sui suoi quattro piedini.
- Diverse soluzioni di installazione devono essere concordate ed approvate dal costruttore.

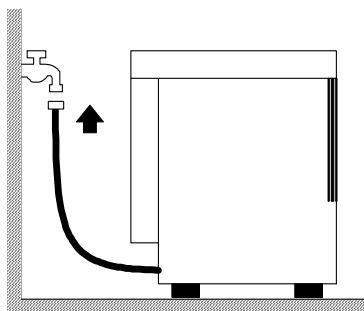


## 2.3 Collegamento elettrico

- Deve essere presente un interruttore generale di tipo onnipolare, che interrompa tutti i contatti incluso il neutro, con distanza tra i contatti aperti di almeno 3 mm e con scatto magnetotermico di sicurezza od accoppiato a dei fusibili, da dimensionare o tarare in conformità alla potenza indicata sulla targhetta caratteristiche della macchina.
- L'interruttore generale deve trovarsi sulla linea elettrica vicino all'installazione e deve servire esclusivamente un'apparecchiatura alla volta.
- Tensione e frequenza della rete elettrica devono coincidere con quelli della targhetta caratteristiche.
- **Deve essere presente un efficace impianto di messa a terra, secondo le vigenti norme di prevenzione, per la sicurezza dell'operatore e dell'apparecchiatura.**
- Il cavo di alimentazione, esclusivamente di tipo H07RN-F, non deve essere messo in trazione o schiacciato durante il normale funzionamento o la manutenzione ordinaria.
- Il morsetto di equipotenzialità fissato al corpo deve essere collegato ad un cavo di equipotenzialità di sezione adatta all'applicazione.
- Per ulteriori informazioni consultare lo schema elettrico allegato.



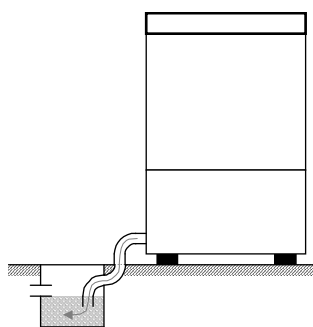
**Non usare adattatori, prese multiple, cavi di tipo e di sezione non adeguata o con giunzioni di prolunga non conformi alle norme vigenti in materia di impiantistica.**



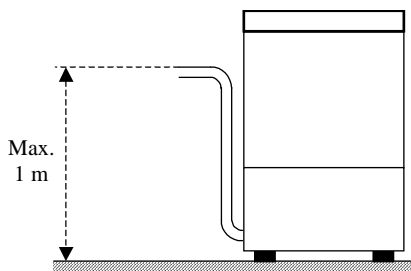
## 2.4 Collegamento idraulico

L'apparecchio va collegato alla rete idrica mediante un tubo flessibile. Tra la rete idrica e l'elettrovalvola dell'apparecchio deve essere presente una valvola di intercettazione a cassetto, a sfera od a saracinesca **in grado di chiudere rapidamente e completamente l'acqua se necessario**. La valvola d'intercettazione deve trovarsi sulla linea vicino ed subito prima dell'apparecchiatura.

- Se l'impianto è nuovo o poco usato, far scorrere a lungo l'acqua prima del collegamento.
- L'alimentazione d'acqua, temperatura e pressione, **devono essere compatibili** con quanto indicato in targhetta caratteristiche tecniche della macchina.
- Se la durezza dell'acqua è superiore ad 14 F (8 dH) consigliamo di utilizzare la macchina con addolcitore interno (disponibile su richiesta). Se la durezza dell'acqua è superiore ad 35 F (19,5 dH) consigliamo di installare un addolcitore esterno prima dell'elettrovalvola.



Scarico libero

Con pompa scarico (disponibile su richiesta)

### 2.5 Collegamento alla linea di scarico



- La linea di scarico deve essere formata da un **pozzetto sifonato libero** di dimensioni adeguate alla portata del tubo di scarico fornito con la macchina. Il tubo deve poter raggiungere il pozzetto, **senza essere tirato, costretto, piegato, schiacciato, premuto o forzato da nulla**.
- Lo svuotamento della vasca avviene per gravità, quindi lo scarico deve essere ad un **livello inferiore alla base della macchina**.
- Qualora lo scarico non sia ad un livello inferiore alla base della macchina, è possibile usare la versione provvista di pompa scarico (disponibile su richiesta).
- In questo caso l'altezza massima dello scarico è pari ad 1 m.
- Verificare sempre che lo scarico funzioni correttamente e che non sia intasato.
- Ogni altra soluzione deve essere preventivamente concordata ed approvata dal costruttore.



## Cap 3 RISCHI ED AVVERTENZE IMPORTANTI

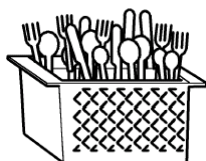
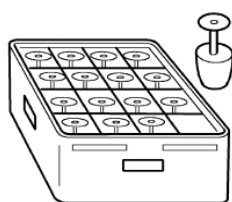
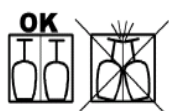
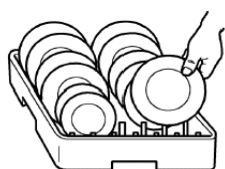
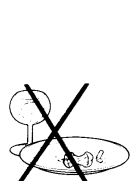
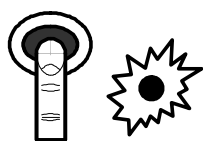
- Questo apparecchio è destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
- **Il personale specializzato che effettua l'installazione è tenuto ad istruire adeguatamente l'utente circa il funzionamento dell'apparecchio e le eventuali misure di sicurezza da rispettare, anche fornendo dimostrazioni pratiche.**
- Qualsiasi tipo di intervento sulla macchina, anche in caso di guasto, dovrà essere effettuato solamente dalla casa costruttrice o da un centro di assistenza autorizzato e da personale qualificato, **utilizzando esclusivamente ricambi originali**.
- Scollegare o isolare sempre la macchina dalla rete elettrica ed idrica prima di effettuare manutenzioni, riparazioni, e pulizia.
- La macchina **NON** deve essere utilizzata da personale non addestrato.
- La macchina **NON** deve rimanere sotto tensione quando non viene utilizzata.
- Non aprire **MAI** velocemente la porta della macchina se non ha finito il ciclo.
- Non utilizzare **MAI** la macchina senza le protezioni predisposte dal costruttore.
- Non utilizzare **MAI** la macchina per lavare oggetti di tipo, forma, misura, o materiale non garantiti per il lavaggio in macchina o non perfettamente integri.
- Non utilizzare **MAI** l'apparecchio o sue parti come scala o sostegno per persone, cose o animali.
- Non sovraccaricare **MAI** lo sportello aperto delle macchine a caricamento frontale, che è dimensionato per sostenere il solo cesto carico di stoviglie.
- Non immergere **MAI** le mani nude nelle soluzioni di lavaggio.
- Non rovesciare **MAI** la macchina dopo l'installazione.

Cap 4 USO DELLA MACCHINA

4.1 Significato della simbologia utilizzata

	? / ?? Premere il tasto che corrisponde ad uno dei simboli indicati.
	? / ?? La spia che corrisponde ad uno dei simboli indicati si accende.

	? / ?? Premere il tasto che corrisponde ad uno dei simboli indicati. L'analogica spia si accende.
	? / ?? La spia che corrisponde ad uno dei simboli indicati si spegne.



4.2 Accensione

1. Aprire il rubinetto di rete dell'acqua ed inserire l'interruttore generale dell'elettricità.
2. Verificare la presenza del troppopieno.
3. Premere il pulsante di "accensione / spegnimento" a lato indicato. Se presente, la spia corrispondente si accende.

4.3 Riempimento e riscaldamento

- Se la vasca è vuota, la macchina inizierà a riempirsi automaticamente quando viene accesa.
- A vasca piena inizia il riscaldamento. Nelle macchine in cui è presente, la spia corrispondente si accende.
- Quando vasca e boiler raggiungono le temperature impostate, la spia si spegne.
- Per ridurre il tempo di attesa è possibile eseguire un ciclo a vuoto 5 – 10 minuti dopo l'accensione.

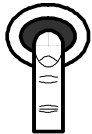
4.4 Ciclo di lavaggio

- Controllare la presenza di detersivo e brillantante. Informazioni sul tipo di prodotti da utilizzare e sul dosaggio (automatico o manuale) si trovano al capitolo "Regolazione e controlli".
- Usare un cesto adeguato, riempiendolo senza sovraccaricarlo e senza sovrapporre le stoviglie. **Effettuare sempre lo sbarazzo preliminare delle stoviglie;** non mettere stoviglie con residui secchi o solidi.
- Posizionare i recipienti vuoti rovesciati nel cesto. Inserire i piatti e simili nell'apposito cesto inclinati, con la superficie interna rivolta verso l'alto. Nel cestello apposito inserire le posate miste, con l'impugnatura rivolta verso il basso.
- **Lavare solamente le stoviglie adeguate al tipo di macchina.**

- Caricare il cesto in macchina e chiudere la porta.
- Per evitare rotture, usare solo stoviglie integre e garantite per il lavaggio a macchina.
- Non sistemare posate d'argento e d'acciaio inossidabile nello stesso cestello portaposate. Ne risulterebbe la brunitura dell'argento e la probabile corrosione dell'acciaio.

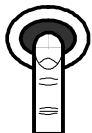


Nelle macchine in cui sono presenti diversi tempi di lavaggio, selezionare il tempo di lavaggio adeguato alle stoviglie mediante l'interruttore "selezione tempi" a lato indicato.



- Per avviare il ciclo premere il pulsante di "start / avvio ciclo" a lato indicato.
- Nelle macchine in cui è presente, la corrispondente "spia di ciclo" si accende per segnalare che il ciclo di lavaggio è in esecuzione.
- Dopo la fase di lavaggio partono automaticamente le fasi di risciacquo e scarico ed il ciclo termina. Alla fine del ciclo, la spia si spegne.

- Se durante il ciclo la porta viene accidentalmente aperta la macchina si ferma automaticamente. Per riprendere da dove interrotto è sufficiente richiudere la porta.
- Per avere un'asciugatura rapida, a fine ciclo estrarre immediatamente il cesto dalla macchina.
- **Se la soluzione di lavaggio risultasse troppo sporca o quando si notano residui di sporco sul filtro della vasca fare la manutenzione ordinaria come specificato nel capitolo "Manutenzione".**
- **Per eseguire cicli successivi, eseguire nuovamente le azioni descritte al paragrafo "Ciclo di lavaggio".**



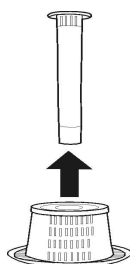
#### 4.5 Spegnimento macchina

Premere il tasto di "accensione / spegnimento" come a lato indicato. Nelle macchine in cui è presente, la spia corrispondente si spegne.

#### 4.6 Svuotamento macchina

##### 4.6.1 Macchine senza pompa di scarico

1. Spegnere la macchina come indicato al paragrafo sopra "Spegnimento macchina".
2. Estrarre il troppopieno: attendere che la vasca sia completamente vuota.



##### 4.6.2 Macchine con pompa di scarico

1. Spegnere la macchina come indicato al paragrafo sopra "Spegnimento macchina".
2. Estrarre il troppopieno e chiudere la porta.
3. Premere il pulsante "pompa scarico" a lato indicato per scaricare e rilasciarlo quando la vasca è vuota.



4. Per le macchine senza il pulsante “pompa scarico”, spegnere la macchina come indicato al paragrafo “Spegnimento macchina”
5. Estrarre il troppopieno e chiudere la porta.
6. Premere il pulsante “start/ avvio ciclo” a lato indicato per scaricare e rilasciarlo quando la vasca è vuota.

- A vasca completamente vuota, pulire la macchina come descritto al capitolo “Manutenzione”.
- Spegnere la macchina ogni volta che viene estratto il troppopieno.

## 4.7 Rigenerazione resine

Se la macchina è dotata dell'addolcitore interno (disponibile su richiesta), per ripristinare il corretto funzionamento dell'addolcitore occorre eseguire periodicamente la rigenerazione delle resine scambiatrici. Il numero di cicli tra una rigenerazione e l'altra va stabilito in base alla durezza dell'acqua secondo la tabella seguente.

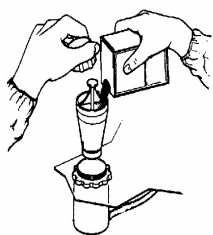
dH	F	N° Cicli
6,0	10	150
6,5	11	138
7,0	12	126
7,5	13	114
8,0	14	100
8,5	15	90
9,0	16	77

dH	F	N° Cicli
9,5	17	74
10,0	18	71
10,5	19	68
11,0	20	65
12,0	21	62
12,5	22	59
13,0	23	56

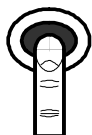
dH	F	N° Cicli
13,5	24	53
14,0	25	50
14,5	26	47
15,0	27	44
15,5	28	41
16,0	29	38
17,0	30	35

dH	F	N° Cicli
17,5	31	32
18,0	32	29
18,5	33	26
19,0	34	23
19,5	35	20

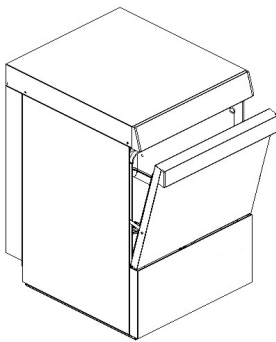
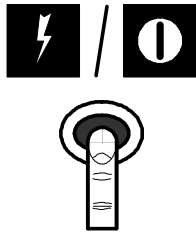
- Si consiglia di eseguire la rigenerazione durante le pause di lavoro.
- Spegnere la macchina come indicato al paragrafo “Spegnimento macchina”.
- Svuotare la macchina come indicato al paragrafo “Svuotamento macchina”.
- Pulire la macchina come indicato al capitolo “Manutenzione”. Alla fine della pulizia aprire nuovamente il rubinetto di rete dell'acqua ed inserire l'interruttore generale dell'elettricità.



- Accertarsi che sia stato tolto il troppopieno.
- Aprire il contenitore di sale all'interno della vasca.
- Versare nel contenitore 250g circa di sale da rigenerazione (sale da cucina senza additivi in grani da 1 o 2 mm di diametro).
- Richiudere con forza il contenitore.
- Chiudere la porta



- **Senza accendere la macchina**, premere il pulsante di “start / avvio ciclo” fino a quando la corrispondente si accende la “spia di ciclo”.
- Il ciclo di rigenerazione inizia e continua per circa 20 minuti.
- Quando la spia di ciclo si spegne la rigenerazione è terminata.



Al termine del ciclo di rigenerazione, con la vasca vuota e senza troppopieno, si consiglia di:

- accendere la macchina premendo il tasto di “accensione / spegnimento a lato indicato
- lasciare scorrere l’acqua per circa 1 minuto, in modo da eliminare i residui di sale dalla vasca.
- Spegnere la macchina per con il tasto di accensione / spegnimento e reinserire il troppopieno.

La macchina è pronta per essere caricata nuovamente.

#### 4.8 Fine servizio

1. Svuotare la macchina come descritto al paragrafo “Svuotamento macchina”.
2. Pulire la macchina come descritto al paragrafo “Manutenzione”.
3. **Togliere alimentazione elettrica tramite l’interruttore generale e chiudere il rubinetto esterno dell’acqua.**
4. Lasciare la porta socchiusa per evitare la formazione di cattivi odori all’interno.

## Cap 5 MANUTENZIONE



Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione, scaricare completamente l’acqua, come descritto al paragrafo “Svuotamento macchina”, togliere elettricità tramite l’interruttore generale esterno e chiudere la valvola esterna dell’acqua.

### 5.1 Pulizia ed igiene

Per garantire l’igiene della macchina devono essere eseguite **regolarmente le operazioni di manutenzione ordinaria, settimanale e annuale** indicate in seguito. Eseguire inoltre un trattamento periodico di sanitizzazione con adeguati prodotti, non corrosivi, da commercio.

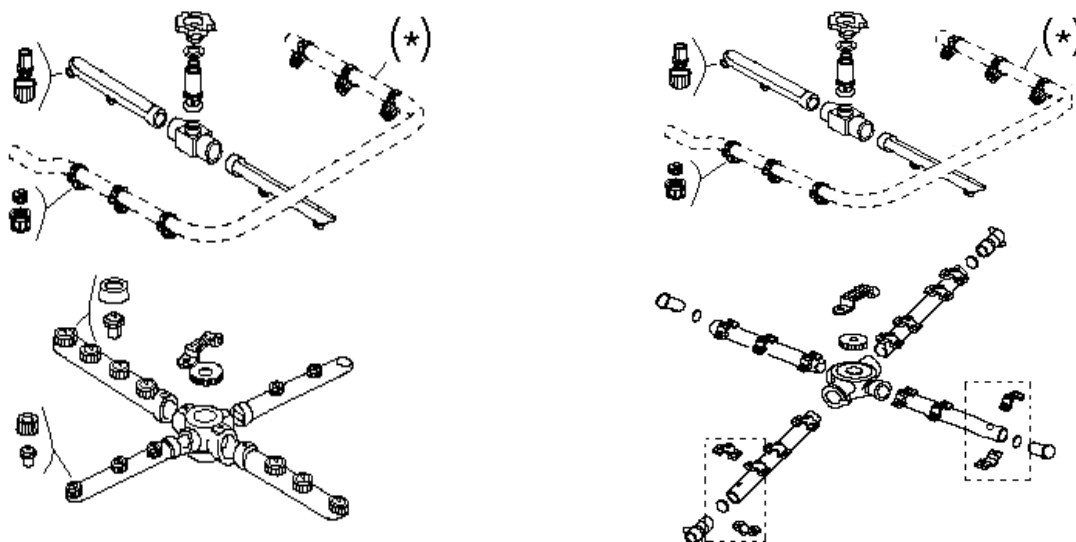
### 5.2 Manutenzione ordinaria

- Quando si notano residui di sporco sul filtro vasca.
- Togliere e pulire i cesti, il troppopieno ed il filtro.
- Per pulire la vasca d’acciaio non usare prodotti od oggetti abrasivi; utilizzare invece un panno umido leggermente insaponato.
- Non usare getti d’acqua in pressione perché potrebbero danneggiare l’impianto elettrico.

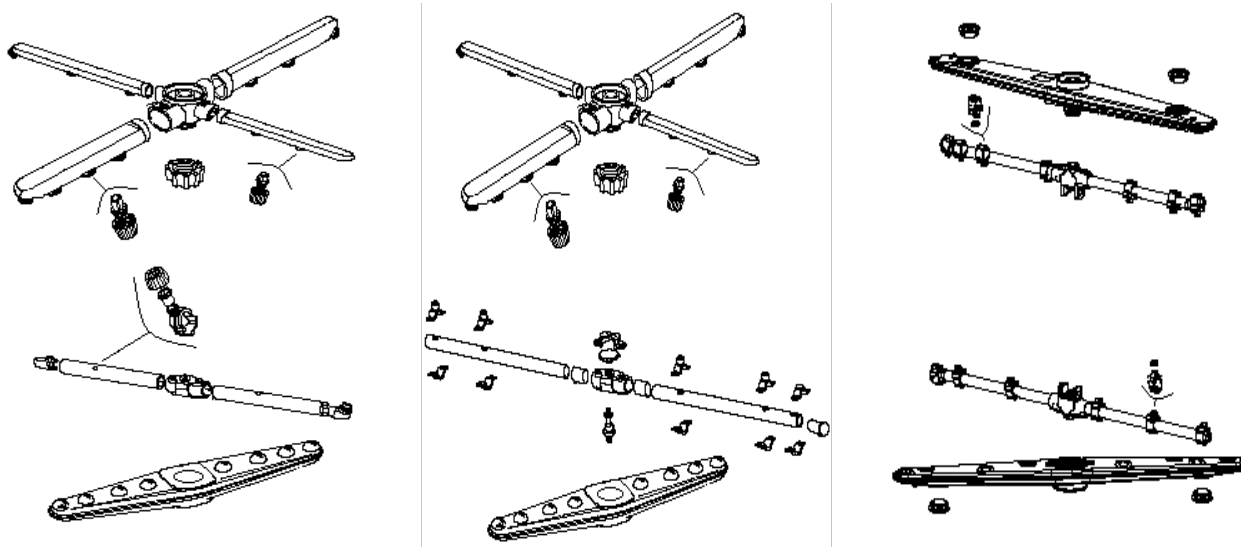
### 5.3 Manutenzione settimanale

- Eseguire la manutenzione ordinaria.
- Togliere e pulire bracci ed ugelli di lavaggio e risciacquo.





Macchine con cesto da: 350 per 350 mm, 400 per 400 mm, 450 per 450 mm  
 (\*) Per le versioni con cesto da 350 per 350 mm il braccio superiore fisso non è presente.



Macchine con cesto da: 500 per 500 mm.

- Pulire i perni di rotazione dei bracci e la zona d'uscita dell'acqua di lavaggio e di risciacquo.
- Pulire accuratamente vasca e macchina, con prodotti disinfettanti non abrasivi.
- Rimontare getti bracci e filtri prestando attenzione all'innesto dei bracci nelle rispettive sedi.

#### 5.4 Manutenzione annuale

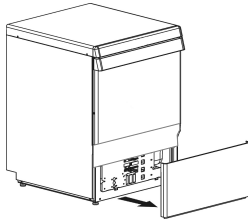
Far controllare accuratamente ad un tecnico specializzato la macchina. In particolare:

- Rimozione dei depositi dalla vasca.
- Smontare e pulire completamente bracci ed ugelli di lavaggio e risciacquo.
- **Pulire accuratamente il parzializzatore inserito nel piantone del braccio di lavaggio inferiore e la zona d'uscita dell'acqua.**
- Rimontare correttamente il parzializzatore, il perno ed i bracci di lavaggio e risciacquo.
- Controllo del buono stato delle guarnizioni di tenuta e dell'usura degli altri componenti come pompe, dosatori, ecc.
- Controllo della regolazione dei dosatori di brillantante e di detergente.
- Verificare ed eventualmente pulire le resistenze

Se la macchina deve rimanere ferma per lunghi periodi è necessario farla preparare adeguatamente. Se alla nuova accensione si sospetta la presenza di ghiaccio, non utilizzare l'apparecchio finché un tecnico qualificato non abbia ispezionato boiler e tubi.

## Cap 6 REGOLAZIONE E CONTROLLI

**Le seguenti operazioni di regolazione e controllo devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato ed autorizzato, prestando la massima cura ed attenzione, prendendo le precauzioni necessarie se si devono escludere le sicurezze della macchina.**



### 6.1 Dosatori

Prima di procedere con la **taratura**, il dosatore o i dosatori ed i tubi di alimentazione dovranno essere pieni. La taratura si effettua tramite le corrispondenti viti di regolazione accessibili con lo smontaggio del pannello frontale sotto la porta vasca.





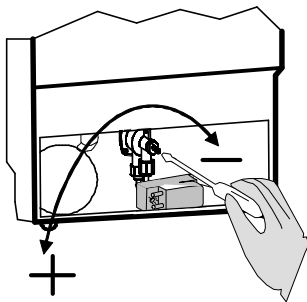
- **La garanzia non copre danni conseguenti ad un errato impiego del o dei dosatori o nel caso di errato dosaggio manuale.**
- **La scelta ed il dosaggio del detergente e del brillantante sono determinanti per il buon risultato del lavaggio e per la durata dell'apparecchio. Usare solo prodotti liquidi per lavaggio industriale a schiuma frenata.**
- **Le regolazioni vanno fatte a macchina calda e con prodotto ben dosato.**



#### 6.1.1 Dosatore brillantante

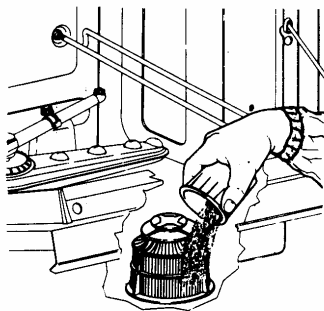
Il livello del brillantante nel contenitore deve essere sufficiente; non va mai fatto scendere fino allo svuotamento né rabboccato con prodotti corrosivi o impuri. Per riempire il tubo di alimentazione ed il dosatore, accendere la macchina, far partire il ciclo di lavaggio,

attendere circa 20 secondi e premere il pulsante di "accensione / spegnimento"  /  per 8-10 volte ad intervalli di circa 10 secondi. Lasciare premuto per far terminare il ciclo di lavaggio.



- Ruotando la vite di regolazione in senso orario la quantità di brillantante erogata diminuisce, mentre ruotandola in senso antiorario essa aumenta.
- Per avere un'indicazione sulla quantità di prodotto per la prima taratura, fare riferimento alle dosi indicate dal fornitore di prodotto prescelto.
- La regolazione va affinata valutando i risultati di risciacquo ottenuti dopo almeno tre cicli, per stabilizzare i risultati.

- Striature sulle stoviglie e formazione di schiuma nella soluzione di lavaggio indicano eccesso di brillantante. Stoviglie coperte da gocce d'acqua ed una asciugatura piuttosto lenta indicano scarsità di brillantante.
- Per avere ottimi risultati utilizzare solo brillantanti la cui dose consigliata dal produttore sia minore di 1.5 gr/litro.
- 7,9 cm di tubo = 1 ml. di prodotto (= 1 gr di prodotto con densità pari a 1 kg/dm<sup>3</sup>). L'acqua utilizzata per il risciacquo è circa 3 litri/ciclo.
- Non modificare la differenza di altezza tra la tanica e la base della macchina dopo avere impostato il dosaggio.
- Se la differenza di altezza tra la tanica e la base della macchina è superiore agli 80 cm, il dosatore può non funzionare correttamente.



### 6.1.2 Apparecchio senza dosatore detergente

Il dosaggio manuale è sconsigliato in quanto non garantisce i risultati ottimali di un dosatore automatico. Se comunque non si utilizza un dosatore automatico, introdurre il detergente nella zona del filtro di aspirazione della pompa ogni 5 cicli, secondo la dose consigliata dal fabbricante. Riferirsi ai dati tecnici per conoscere la quantità di acqua in vasca mentre l'acqua utilizzata per il risciacquo è circa 3 litri. Ad ogni riempimento aggiungere la dose per l'acqua contenuta nella vasca ed i 5 risciacqui successivi. Per le dosi successive si aggiungerà solo il detergente necessario ai risciacqui.

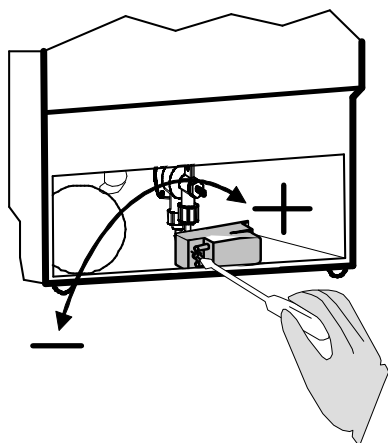


L'installazione di un dosatore automatico del detergente è sempre raccomandata.



### 6.1.3 Apparecchio con dosatore detergente (disponibile su richiesta)

Il livello del detergente nel contenitore deve essere sufficiente; non va mai fatto scendere fino allo svuotamento né rabboccato con prodotti corrosivi o impuri. Per caricare il tubo di alimentazione è sufficiente accendere la macchina ed effettuare il primo caricamento con il dosatore collegato.



- Ruotando la vite di regolazione in senso antiorario la quantità di detergente erogata diminuisce, mentre ruotandola in senso orario essa aumenta (da 1 ÷ 1,5 ml per risciacquo per tacca che corrispondono a circa 1,2 ÷ 1,8 gr di prodotto con densità pari a 1,2 kg/dm<sup>3</sup>). Controllare i dati tecnici della macchina per conoscere la quantità di acqua in vasca.
- Per avere un'indicazione sulla quantità di prodotto per la prima taratura, fare riferimento alle dosi indicate dal fornitore di prodotto prescelto.
- La regolazione va affinata valutando i risultati di lavaggio ottenuti dopo almeno tre cicli, per stabilizzare i risultati.

- **In vasca non deve essere presente schiuma alla fine di un ciclo.**
- Nel caso in cui ci fosse schiuma, per prima cosa controllare il tipo di detergente utilizzato, ed eventualmente sostituirlo con un detergente più adatto. Se la schiuma continua ad essere presente, controllare che la temperatura dell'acqua in vasca sia corretta ed eventualmente ridurre il dosaggio del detergente fino all'eliminazione completa della schiuma.
- Con i dosatori in dotazione è necessario utilizzare solo detersivi la cui dose consigliata dal produttore sia minore di 5gr/litro.

## Cap 7 DISINSTALLAZIONE

La disinstallazione può essere eseguita solo da personale tecnico qualificato ed autorizzato.

- Togliere l'alimentazione alla macchina tramite l'interruttore generale esterno.
- Chiudere il rubinetto esterno di alimentazione acqua.
- Svuotare, ripulire e preparare completamente tutti i circuiti idraulici interni, i dosatori, le pompe ed il boiler.
- Scollegare completamente la macchina dalle reti di alimentazione elettrica ed idraulica.

## Cap 8 SMALTIMENTO

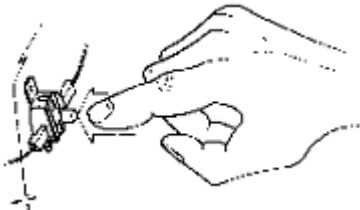
Sulle nostre macchine non esistono materiali che richiedono particolari procedure di smaltimento.

## Cap 9 INTERVENTI DI RIPARAZIONE

### 9.1 Precauzioni particolari



- Prima di qualsiasi intervento scollegare sempre elettricità ed acqua dalla macchina. Indossare sempre i guanti protettivi.
- Fare sempre riferimento alla documentazione tecnica allegata alla macchina ed ai dati tecnici.
- Al termine degli interventi ripristinare tutte le protezioni eventualmente rimosse.
- Non lasciare corpi estranei all'interno dell'apparecchio.
- Non rovesciare mai la macchina dopo l'installazione.

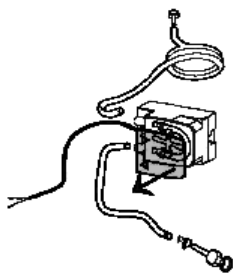


### 9.2 Ripristino del termostato di sicurezza

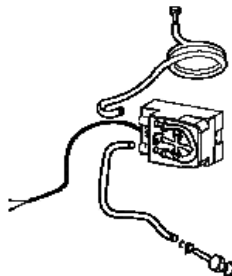
Per ripristinare il funzionamento, eliminare le cause dell'inconveniente e premere il pulsante rosso di riarmo posizionato sul termostato.

### 9.3 Sostituzione del tubetto del dosatore detergente

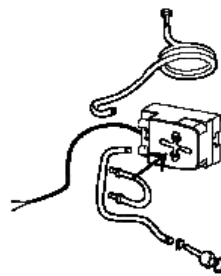
Il tubetto silconico del dosatore detergente è soggetto ad usura, per cui va sostituito periodicamente. I passi da seguire sono i seguenti:



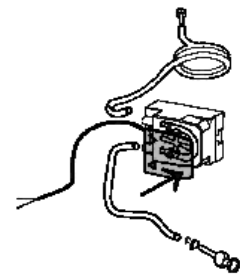
1) Togliere il coperchio trasparente



2) Svitare il tubo ruotando l'ingranaggio



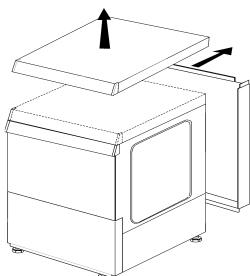
3) Sostituire il tubo silconico



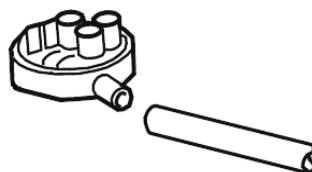
4) Chiudere il coperchio trasparente

### 9.4 Sostituzione del pressostato vasca

Nel caso di sostituzione del pressostato vasca, di rovesciamenti accidentali della macchina o di sostituzione della campana pressostato, i passi da seguire sono i seguenti:



1) Il pressostato può essere sul retro o sopra la macchina



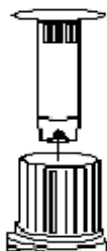
2) Togliere il tubetto e se necessario sostituire il pressostato.



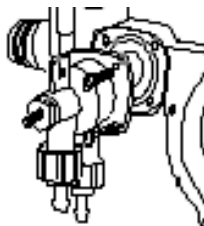
4) Soffiare dentro al tubetto per eliminare la condensa. Rimontare i componenti in ordine inverso

**9.5 Sostituzione del dosatore idraulico di brillantante**

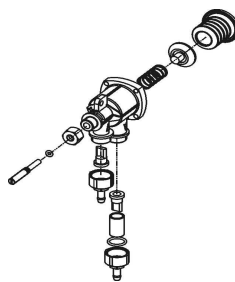
Nel caso di sostituzione del dosatore idraulico di brillantante, i passi da seguire sono i seguenti:



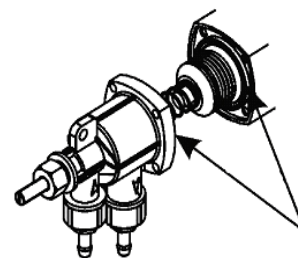
1) Scaricare la macchina come descritto in “Svuotamento macchina”.



2) Svitare le quattro viti che reggono il dosatore.



3) Sostituire le parti interessate.



4) Montare il dosatore centrando correttamente il soffietto in gomma.